

УДК 373.1; 373.1.013

«В поисках» функциональной грамотности: понятийная рамка и воплощение в учебном тексте

Смирнова Екатерина Юрьевна,
научный сотрудник лаборатории
историко-обществоведческого и
социокультурного образования;
Национального института образования;
ekaterinasmirnova2007@gmail.com

В статье рассматриваются содержание и соотношение понятий «грамотность», «функциональная грамотность», «компетентность», «образованность». Формулируются способы имплементации функциональной грамотности в содержательные, структурные и стилистические элементы учебного текста.

Ключевые слова: функциональная грамотность; учебный текст; компетентность; процедурные и декларативные знания.

Грамотность определяется как когнитивное явление, осведомлённость в том или ином вопросе, приобретаемая в ходе его изучения (дидактический подход); способность к действию со знанием дела («способность действовать в рамках социальной практики, сформированной контекстом»).

Проблемы, которые поднимаются в образовании и требуют своего решения, отличаются «завидным» постоянством. По аналогии с вечными вопросами философии можно определить вечные вопросы дидактики — «как, кого и чему учить?». Ответы на них зависят от принятых целей и установленных идеалов образования.

Рефреном в исследованиях по образовательной тематике звучит проблема грамотности, которая естественным образом «встраивается в социальный и культурный контекст» [1].

Во всемирном докладе по мониторингу образования для всех «Грамотность: жизненная необходимость» исследователи социальной истории грамотности выделяют три периода её развития: до 1800 года, 1800—1860 годы и с 1860 года до наших дней [2]. Принимая во внимание, что доклад датируется 2006 годом, можно предположить наступление в будущем нового, четвёртого, этапа этого процесса.

Показателями результативности образовательного процесса на современном этапе выступают грамотность, функциональная грамотность (далее — ФГ), компетентность, образованность. Содержание данных понятий пересекается, но не является тождественным.

Анализ некоторых источников позволил выделить следующие подходы к толкованию понятия грамотности.

1. *Подход, основанный на противопоставлении знаниевого и поведенческого аспектов (когнитивная сфера — социальная сфера; знание ради знания или знание для действия).*

Грамотность определяется как когнитивное явление, осведомлённость в том или ином вопросе, приобретаемая в ходе его изучения (дидактический подход); способность к действию со знанием дела («способность действовать в рамках социальной практики, сформированной контекстом») [1, с. 50; 3]. В рамках дидактического подхода речь идёт о грамотности в единственном числе; социальный подход предполагает различные виды грамотности, каждый из которых представляет социальную практику работы с текстом или объектом (отличительной особенностью грамотности является её «полиструктурность» (Б. С. Гершунский)).

2. *Подход, основанный на различиях по параметру «функциональное назначение».*

В этом случае рассматриваются «инструментальная грамотность» — способность человека использовать знаковые системы и связанные с ними инструменты коммуникации и «предметная грамотность» — базовые практические знания в определённых областях современной жизни [1, с. 49—50]. Первый вид грамотности является универсальным, не ограниченным конкретной сферой применения; он основан на использовании трансформирующихся со временем средств коммуникации и представляет собой тип «знаю; понимаю, как».

Предметная грамотность вторична по отношению к инструментальной. Её можно рассматривать в качестве характеристики грамотности в горизонтальной плоскости, демонстрируя многообразие грамотностей. Несмотря на определение «предметная» и отношение к типу «знаю, что», грамотность второго вида сочетает в себе декларативные и процедурные зна-

ния. Предположительно, соотношение инструментальной и предметной грамотностей в некотором смысле выступает последовательными ступенями в развитии личности.

Второй подход можно рассматривать в качестве экспликации первого из указанных подходов, а именно: понимания грамотности как способности к действию со знанием дела. Их сближает рассмотрение грамотности как социального феномена, влияющего на характер взаимодействия человека с обществом, реализацию человеком своих интересов в обществе.

Овладение в рамках предметной грамотности базовыми знаниями и умениями определяется как функциональная грамотность, «подчёркивая прикладной, используемый для функционирования в обществе характер этих знаний» [1, с. 56]. Дефиниция «функциональный» в данном случае означает, что грамотность приобретает значимость не сама по себе, а как приложение к тому, на решение каких задач направлена, а именно: удовлетворение запросов общества в людях, способных выполнять свои функциональные обязанности и в меру их успешной реализации чувствовать себя комфортно в социально-экономической среде.

Если данное рассуждение обратить в педагогическую проекцию, то ФГ выступает как заключительный этап усвоения учебного материала, предполагающий функциональное владение образцом в границах возможностей способа действия. Этому этапу предшествуют формальный (повторение культурного образца действия) и рефлексивный (применение культурного образца с пониманием) уровни усвоения (А. И. Воронцов) [4].

По поводу соотношения понятий «функциональная грамотность» и «компетентность» приведём мнение А. Хуторского: «компетентность всегда ориентирована на получение конкретного результата — продукта, нужного человеку и социуму, <...> функциональная грамотность — это владение инструментарием универсальных видов деятельности че-

ловека независимо от области их применения» [5]. Сущностное отличие между ними заключается в целевом назначении компетентности и ФГ: если цель первой — создать конкретный результат, то цель второй — освоить инструмент. Отношения между ФГ и компетентностью не статичны, они развиваются по принципу «матрёшки»: «функциональная грамотность вкладывается в компетентность» [5], но на последующем уров-

мической, политической, гражданской, общественной и культурной жизни своего общества).

Грамотность, ФГ выступают обязательными ступенями для достижения образованности. Невозможно быть образованным в той или иной области, не будучи грамотным в ней. Структура образованности в личностном плане фактически воспроизводит структуру грамотности. Но наполнение каждого компонента конкретным содержанием существенно различается в количественном плане: по объёму, широте и глубине [7]. Что касается соотношения грамотности и образованности, то очень важно, чтобы

Функциональная грамотность — уровень грамотности, который делает возможным полноценную деятельность индивида в социальном окружении (в условиях взаимодействия с социумом).

социальная функция образования не вытеснила интеллектуальную.

не развития «компетентность начинает вкладываться в новую функциональную грамотность, более высокого уровня» [5].

Существует мнение, что ФГ — это компетентность, но только в освоении жизненных навыков. Например, М. А. Холодная определяет компетентность как оценку способности и знаний человека в связи с его готовностью принимать эффективные решения в рамках конкретной предметной области. Функциональная грамотность — уровень грамотности, который делает возможным полноценную деятельность индивида в социальном окружении (в условиях взаимодействия с социумом) [6]. Данный подход выявляет ещё один аспект отличия рассматриваемых понятий. В данном контексте ФГ характеризует способность человека в плане его адаптированности к условиям микросоциума (такое понимание функциональной грамотности заложено в определении А. А. Леонтьева и в исследовании PISA). Функциональная грамотность выступает ситуативной характеристикой, компетентность — интегративная целостная характеристика личности. ФГ имеет чётко выраженную пространственно-временную специфику (это умения, востребованные в данный момент времени и пространства, которые необходимы для эффективного участия человека в эконо-

социальная функция образования не вытеснила интеллектуальную.

Как же выстроить учебный материал, в частности текст учебного пособия (не затрагивая методический аппарат), для формирования функциональной грамотности?

Любой текст объединяет содержательные, структурные и стилистические элементы. Рассмотрим требования к тексту параграфа учебного пособия, нацеленного на формирование ФГ, в аспекте каждого из перечисленных элементов.

Требования к тексту определяются его основными функциями — содержательной, ценностной и инструментальной. Им соответствуют декларативные знания (о том, «что»), процедурные (о том, «как»; сюда можно отнести эпистемологические) и ценностные (знания о том, «какой» и «зачем»). Если речь идёт о формировании ФГ, то на первый план выходит инструментальная функция текста. Акцент делается на процедурных знаниях — сведениях о способах деятельности в отдельных ситуациях для достижения цели. Процедурные знания «с трудом осознаются, их усвоение осуществляется главным образом через собственный опыт деятельности» [8, с. 36].

Самый простой формальный способ ввести процедурные знания в учебный

текст — включить в содержание параграфов инструктивные тексты (памятки, инструкции, образцы и алгоритмы действий). При этом необходимо указать условие и определить цель (когда и для чего применять).

Также возможно «заложить» в тексте учебно-познавательную деятельность учащегося (сопроводить текст рекомендациями по управлению чтением). Реализуется данный способ посредством использования специальных знаков дидактической направленности для выделения познавательных функций текста («Обратите внимание», «Вспомните» и др.). В связи с этим особое внимание уделяется организации повторения ранее усвоенного материала по различным учебным предметам для установления преемственности с новым учебным материалом. Речь идёт об «обогащающем повторении» (А. М. Пустынникова), а не о воспроизведении ранее изученного. Учебный текст конструируется таким образом, чтобы прошлые знания при их повторении усложнялись, преобразовывались и включались в новые связи в процессе изучения нового материала.

Описанные выше способы позволяют формально «встроить» процедурные знания в учебный текст. Значительно сложнее осуществить это содержательно, не по форме. Трудность заключается в том, что «процедурные знания не живут на бумаге» [9]: они являются не только описанием действий, но и самими действиями.

Процедурные знания — знания, получаемые при выполнении некоторой задачи. Следовательно, учебный текст должен быть построен так, чтобы показать «разворачивание» умственных действий, способствующих превращению декларативных знаний в процедурные. Это предполагает наличие особых оборотов речи, стимулирующих мыслительный процесс и демонстрирующих «рождение» знания через различные когнитивные процессы («Наблюдая..., нетрудно заметить, что...», «При сравнении этих двух точек зрения...», «Представим себе, что будет,

если...», «Попробуем разобраться в ...» и т. д.) [10, с. 44].

Таким образом, необходимо, чтобы были обеспечены оптимальное соотношение знаний «что» и знаний «как» и установка на функциональность (показывать, как, какими способами и с помощью каких операций действовать с декларативными знаниями), то есть следует не предлагать (по возможности) учащимся вывод в готовом виде, а ориентировать их на формулировку собственного вывода (что наиболее актуально для гуманитарных предметов). Для этого можно использовать «проблемно-рассуждающий» тип изложения материала, предлагая учащимся «самостоятельно заполнить “лакуны” в тексте, сделать выводы и проверить их точность» [11, с. 123].

Данный тип изложения предполагает создание в тексте «проблемной ситуации (с выделением противоречия, которое не может быть разрешено на основе прошлых знаний) либо включение проблемных вопросов, которые “разворачивают” проблемную ситуацию в различных, часто неожиданных для ученика контекстах» [10, с. 44].

В основе проблемно-рассуждающего изложения лежит установка на понимание: «...оптимален тот текст, в котором созданы условия для протекания всех фаз процесса, направленного на понимание» [12, с. 49]. Понимание текста, его интерпретация зависят, с одной стороны, от его адекватности отражённому фрагменту мира, а с другой — от фоновых знаний учащихся и предполагают опору на их личный опыт.

В связи с этим необходимо выявить риски непонимания учебного материала. К ним относятся перегруженность текста информацией, большое число специальных терминов (по некоторым данным, количество незнакомых терминов не должно превышать 15 %), чрезмерная абстрактность и сложность используемых понятий. Вместе с тем нужно помнить, что «текст абсолютно понятный есть вместе с тем текст абсолютно бесполезный» (Ю. Лотман). Учебный материал должен мобилизовать усилия со стороны обучающихся, требуя «не

только наличных сил, но и тех ресурсов, которые лежат в “зоне ближайшего развития” учащихся» [13, с. 131].

Универсальной рекомендацией является введение в учебный текст таких фрагментов учебного материала, которые обеспечивали бы формирование системы ценностных (оценочных) знаний.

Рассмотрим требования к тексту, направленному на формирование функциональной грамотности как к структурной единице. Опора на его структурную организацию значительно интенсифицирует процесс восприятия информации. При построении основного текста необходимо руководствоваться принципами архитектурного подхода, результатом которого является гипертекст — «ветвящийся» (Т. Нельсон) текст с многоуровневым строением, динамической средой существования. «Гипертекст изначально планируется как текст, в котором связи устанавливаются не между композиционными единицами, а между отдельными законченными текстами, число которых может возрастать, эти связи преимущественно внешние, а не внутренние» [14, с. 179]. Данный подход фундирован особенностями клипового сознания современных учащихся (дискретностью, неспособностью к восприятию длительной линейной последовательности — однородной и одностильной информации). Целостность гипертекста обуславливается его «метатемным» единством (Л. Н. Борисова), построенным на основе множества тем, объединяемых «на основе единства аспектов рассмотрения обозначенных в них объектов» [15, с. 32].

В качестве средства структурирования текста можно использовать метод квантования текста (В. С. Аванесов), которым предусматривается разделение его на озаглавленные сравнительно короткие части. «Заголовки подбираются так, чтобы наилучшим образом — полнее, точнее и экономнее выразить смысл каждой части» [16, с. 14]. Доказано, что понимание текста будет достигнуто быстрее, если основная идея находится либо в его начале, либо в конце.

Как утверждают исследователи М. А. Холодная и Э. Г. Гельфман, специфическими особенностями развивающих учебных текстов (к ним относятся и учебные тексты, направленные на формирование ФГ) являются нелинейность (такой текст не предполагает стандартную последовательность чтения), возможность навигации (передвижения) по тексту, разнородность (наличие текстов разной степени сложности как по содержанию, так и по способам учебной деятельности) [17].

Обращаясь к требованиям по стилю изложения основного текста, направленного на формирование ФГ, следует отметить их универсальный характер. Не вызывает сомнений, что любой учебный текст должен быть интересным, эмоционально окрашенным, поскольку эмоции выступают «основной системой мотивации» (К. Изард) и оказывают существенное воздействие на когнитивные процессы человека.

Кратко остановимся на рекомендациях, основанных на лингвистическом подходе к изучению способов формирования эмоции интереса — «исследовательского импульса» (С. Рубинштейн), лежащего в основе познавательной деятельности. В контексте лингвистического подхода к изучению способов формирования этого интереса, повышения эмоциогенности учебных текстов российские исследователи Л. А. Пиотровская и П. Н. Трущелёв указывают на то, что в настоящее время зарубежными психологами особо выделяются такие характеристики текста, способные вызвать интерес у читателей, как «новизна и неожиданность, значимость, когерентность (к ней психологи относят и лёгкость понимания текста, и особенности его организации), яркость и динамичность изложения, конкретность, абсолютно интересные темы» [18, с. 993].

Среди средств достижения эмотивной окраски текста можно выделить следующие:

- включение языковых единиц, называющих эмоции (как правило, эпистемические — удивление, изумление,

интерес) и/или описывающих эмоциональные (психологические) состояния; выражающих «движение мысли» (её активизацию) («рассмотрим», «проведём анализ»); «трафаретный» зачин («вы уже знаете, что...», «как вы помните...»); эмоциональную артикуляцию сценария (модель «вы + ментальный глагол в форме будущего времени» («вы научитесь» и др.);

- указание на значимость, актуальность информации («важное значение имеют знания о...»; «без этих знаний невозможно представить сегодняшнюю жизнь»);
- включение «объяснительных вопросов» (обращённых к последующему содержанию текста);
- применение приёмов *контраста* (несоответствие знаний учащихся реальному положению дел, противопоставление ожидаемых и реальных результатов); *внезапности* («в учебном тексте интерес формируется за счёт неожиданно новых способов представления сведений (например, физический закон описывается не как абстрактное теоретическое знание, а как конкретное наблюдаемое школьником явление») [18; 19].

Отметим также требование разнообразия текстов (по стилю и т. д.) и знаковых систем представления информации.

В качестве иллюстрации к вышесказанному проведём анализ конструирования учебного текста на примере материала одного из параграфов шотландского учебника «Ваши деньги имеют значение» для 14–16-летних школьников [20].

Тема параграфа — «Бюджетирование», его объём — 5 страниц формата А4 с использованием двухколонного набора текста. Материал параграфа структурирован по рубрикам «Информация», «Интересные факты», «Дискуссия», «Вопросы», «Деятельность», «Case-Study». При этом некоторые из них представлены несколько раз (рубрика «Дискуссия» — метод конкретных ситуаций — четырежды). Данная тема входит в состав главы «Извлечение

максимальной пользы из своих денег» («Making the Most of Your Money»). Отметим также, что каждая глава заканчивается параграфами «Что вы изучили?» (для применения изученного материала в ходе разбора конкретных ситуаций) и «Углубление знаний» (дополнительный материал для расширения знаний и видов деятельности).

В начале рассматриваемого параграфа даётся краткое определение понятия «бюджетирование» («процесс управления вашими деньгами»). Дальнейшее расширение содержания понятия происходит в рамках других рубрик («Деятельность», «Дискуссия») с акцентом на функциональность: финансовое планирование («может быть использовано для...», «позволит вам...»).

Отличительной особенностью материала параграфа является его практическая направленность с опорой на социальный опыт школьников, приводятся пять конкретных жизненных ситуаций, которые рассматриваются в рубриках «Деятельность» и «Case-Study» и используются с целью организации дискуссии, а

MAKING THE MOST OF YOUR MONEY
BUDGETING

BUDGETING

Budgeting is the process of managing your money. It can be used to manage the balance between your income (the money that comes to you through earnings, gifts, selling things you own, from your parents, etc.) and your outgoings (your expenditure, savings, etc.).

A budget is the best way to keep your finances in check and to make sure you achieve what you want to achieve with your money. It ensures that:

- You have enough money to cover the necessities.
- You are spending on what really matters to you.
- You are putting money aside for the future.
- You have considered other things you might want to use your money for, such as giving to charity.

THE BUDGETING PROCESS

Budgeting does not have to be complicated. In its simplest form, it is a list of what you need/want to spend compared against a list of what income you have.

Look at ESI's weekly budget below. As you can see, she expects to earn £24.63 per week from her part time job and allowance and expects to spend £24.19 per week on various outgoings.

ESI's weekly budget

INCOME	EXPENDITURE
£24.63 part time job	£30 cinema
£40 allowance	£22.46 bank out
	£28.99 phone
	£7.35 bus trips
TOTAL £64.63	TOTAL £64.19

DID YOU KNOW?

The Chancellor of the Exchequer presents the national budget to the government which details how the UK's income will be spent. It is usually set once a year. The Scottish Government will then usually set its own budget within three weeks of the Chancellor's presentation.

также для пояснения основного материала по теме. Каждый элемент содержания параграфа сопровождается вопросами и заданиями.

В заключение отметим, что определение понятийной рамки функциональной

грамотности не является схоластической и надуманной проблемой. Более точное, детальное её определение выступает основой для эффективной педагогической деятельности по формированию функциональной грамотности учащихся.

Литература

1. Универсальные компетентности и новая грамотность : от лозунгов к реальности / под ред. : М. С. Добряковой, И. Д. Фрумина ; при участии К. А. Баранникова, Н. Зиила, Дж. Мосс, И. М. Реморенко, Я. Хаутамяки ; Нац. исслед. ун-т «Высшая школа экономики». — М. : Изд. дом Высшей школы экономики, 2020. — 472 с.
2. Всемирный доклад по мониторингу ОДВ. Грамотность : жизненная необходимость [Электронный ресурс] // Образование для всех. — Париж, ЮНЕСКО, 2006. — Режим доступа : <https://ru.unesco.org/gem-report/node/508>. — Дата доступа : 23.11.2021.
3. Авво, Б. В. Новое понимание грамотности — планирование улучшений в практике работы школы : методические материалы для руководителей школ [Электронный ресурс] / Б. В. Авво, Е. С. Заир-Бек // Электронный бюллетень № 3 Экспертного совета НМЦ Калининского района Санкт-Петербурга. — СПб., 2007. — 20 с. — Режим доступа : <http://window.edu.ru/catalog/pdf2txt/126/79126/59803>. — Дата доступа : 23.11.2021.
4. Инновации в образовании: перезагрузка. Направление 4. Содержание образования и функциональная грамотность [Электронный ресурс] // Авторская школа «Эврика». — Режим доступа : <https://eurekanet.ru/conf2021#pro>. — Дата доступа : 21.10.2021.
5. Хуторской, А. В. Чем функциональная грамотность отличается от компетенции? [Электронный ресурс] / А. В. Хуторской. — Режим доступа : <http://khutorskoy.ru/be/2016/0311>. — Дата доступа : 21.10.2021.
6. Холодная, М. А. Приоритеты современного школьного образования: способность адаптироваться к социуму или интеллектуальное развитие и воспитание [Электронный ресурс] / М. А. Холодная // Расширенный текст доклада на IV Всероссийском съезде психологов образования России «Психология и современное российское образование», 8–12 дек. 2008 года, Москва). — Режим доступа : methodist.lbz.ru/lections/2/files/3.doc. — Дата доступа : 21.06.2021.
7. Гершунский, Б. С. Философия образования для XXI века : учеб. пособие / Б. С. Гершунский. — 2-е изд., перераб. и доп. — М. : Пед. общество России, 2002. — 512 с.
8. Холодная, М. А. Развивающие учебные тексты как средство интеллектуального воспитания учащихся / М. А. Холодная, Э. Г. Гельфман. — М. : Изд-во «Институт психологии РАН», 2016. — 200 с.
9. Наумов, В. Зачем преподавателю различать декларативные и процедурные знания? [Электронный ресурс] / В. Наумов // Школа педагогического дизайнера «Новое электронное обучение». — Режим доступа : <http://vnaumov.blogspot.com/2016>. — Дата доступа : 21.10.2021.
10. Гельфман, Э. Г. Психодидактика школьного учебника : учеб. пособие для вузов / Э. Г. Гельфман, М. А. Холодная. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Изд-во Юрайт, 2020. — 328 с.
11. Романичева, Е. С. Всё начинается с чтения, или Ещё раз об учебных текстах / Е. С. Романичева // Психодидактика современного учебника : преемственность традиций и векторы развития : сб. науч. ст. / ФГБНУ «Психологический институт РАО» ; сост. : Н. А. Борисенко, К. В. Миронова, С. В. Шишкова ; [отв. ред. Н. А. Борисенко]. — М. : Мнемозина, 2019. — С. 121–125.
12. Граник, Г. Г. О перспективах расширения функций учебника / Г. Г. Граник, Л. А. Концевая, С. М. Бондаренко // Проблемы школьного учебника : Типология школьных учебников. — Вып. 15. — М. : Просвещение, 1985. — С. 102–117.

13. *Цетлин, В. С.* Структура учебника и его компоненты. Текст / В. С. Цетлин // Каким быть учебнику : Дидактические принципы построения / под ред. : И. Я. Лернера и Н. М. Шахмаева. — М. : Изд. РАО, 1992. — Ч. I. — С. 129—148.
14. *Романова, Т. В.* Когнитивный анализ текста : работа над методологическими ошибками / Т. В. Романова // Теоретические и прикладные аспекты изучения речевой деятельности. — Н. Новгород : ФГБОУ ВПО «НГЛУ». — 2013. — Вып. 1 (8). — С. 170—181.
15. *Борисова, Л. Н.* Метатемный подход к описанию и систематизации специальных текстов в учебных целях / Л. Н. Борисова // Язык профессионального общения и лингвистические исследования : сб. ст. междунар. науч.-практ. семинара / НИУ БелГУ; отв. ред. : Т. В. Самосенкова, Л. Г. Петрова. — Белгород, 2012. — С. 30—35.
16. *Аванесов, В. С.* Теория квантования учебных текстов / В. С. Аванесов // Образовательные технологии. — 2014. — № 2. — С. 14—26.
17. *Холодная, М. А.* Интеллектуальное воспитание учащихся на основе психодидактического подхода : роль учебного текста / М. А. Холодная, Э. Г. Гельфман // Психодидактика современного учебника: преемственность традиций и векторы развития : сб. научн. ст. / ФГБНУ «Психологический институт РАО»; сост. : Н. А. Борисенко, К. В. Миронова, С. В. Шишкова ; [отв. ред. Н. А. Борисенко]. — М. : Мнемозина, 2019. — С. 50—55.
18. *Пиотровская, Л. А.* Что делает текст интересным? Языковые способы повышения эмоциогенности учебных текстов [Электронный ресурс] / Л. А. Пиотровская, П. Н. Трушелёв // Russian Journal of Linguistics. — 2020. — Т. 24. № 4. — С. 991—1016. — Режим доступа : <http://journals.rudn.ru/linguistics>. — Дата доступа : 21.10.2021.
19. *Пиотровская, Л. А.* С чего начинается интересный учебный текст? / Л. А. Пиотровская, П. Н. Трушелёв // Вопросы психолингвистики. — 2020. — 4 (46). — С. 76—87.
20. *Chapman, J.* Your Money Matters. Textbook [Electronic resource] // J. Chapman, S. Jones, E. Waller and others. — London : Young Money (part of Young Enterprise). — Mode of access : <https://bep.education/wp-content/uploads/2018/03/Your-Money-Matters.pdf>. — Date of access : 21.10.2021.

Материал поступил в редакцию 25.11.2021.

IN SEARCH OF FUNCTIONAL LITERACY: THE CONCEPTUAL FRAMEWORK AND EMBODIMENT IN THE EDUCATIONAL TEXT

Ekaterina Yu. Smirnova,
Researcher of the Laboratory of Historical, Social
and Socio-cultural Education of the
National Institute of Education; ekaterinasmirnova2007@gmail.com

The article deals with the content and correlation of the concepts of literacy, functional literacy, competence, intelligence. Ways of the implementation of functional literacy into meaningful, structural and stylistic elements of the educational text are formulated.

Keywords: functional literacy; educational text; competence; procedural and declaratory knowledge.

References

1. Universal'nye kompetentnosti i novaya gramotnost' : ot lozungov k real'nosti / pod red. : M. S. Dobryakovoj, I. D. Frumina ; pri uchastii K. A. Barannikova, N. Ziila, Dzh. Moss, I. M. Remorenko, YA. Hautamyaki ; Nac. issled. un-t «Vysshaya shkola ekonomiki». — М. : Izd. dom Vysshej shkoly ekonomiki, 2020. — 472 с.
2. Vsemirnyj doklad po monitoringu ODV. Gramotnost' : zhiznennaya neobходimost' [Elektronnyj resurs] // Obrazovanie dlya vsekh. — Parizh, YUNESKO, 2006. — Rezhim dostupa : <https://ru.unesco.org/gem-report/node/508>. — Data dostupa : 23.11.2021.
3. *Avvo, B. V.* Novoe ponimanie gramotnosti — planirovanie uluchshenij v praktike raboty shkoly : metodicheskie materialy dlya rukovoditelej shkol [Elektronnyj resurs] / B. V. Avvo, E. S. Zair-Bek // Elektronnyj byulleten' № 3 Ekspertnogo soveta NMC Kalininskogo rajona Sankt-Peterburga. — SPb., 2007. — 20 s. — Rezhim

- dostupa : <http://window.edu.ru/catalog/pdf2txt/126/79126/59803>. — Data dostupa : 23.11.2021.
4. Innovacii v obrazovanii: perezagruzka. Napravlenie 4. Soderzhanie obrazovaniya i funkcional'naya gramotnost' [Elektronnyj resurs] // Avtorskaya shkola «Evrika». — Rezhim dostupa : <https://eurekanet.ru/conf2021#pro>. — Data dostupa : 21.10.2021.
 5. *Hutorskoj, A. V.* CHem funkcional'naya gramotnost' otlichaetsya ot kompetencii? [Elektronnyj resurs] / A. V. Hutorskoj. — Rezhim dostupa : <http://khutorskoy.ru/be/2016/0311>. — Data dostupa : 21.10.2021.
 6. *Holodnaya, M. A.* Prioritety sovremennogo shkol'nogo obrazovaniya: sposobnost' adaptirovat'sya k sociumu ili intellektual'noe razvitiye i vospitanie [Elektronnyj resurs] / M. A. Holodnaya // Rasshirennyj tekst doklada na IV Vserossijskom s»ezde psihologov obrazovaniya Rossii «Psihologiya i sovremennoe rossijskoe obrazovanie», 8—12 dek. 2008 goda, Moskva). — Rezhim dostupa : metodist.lbz.ru/lections/2/files/3.doc. — Data dostupa : 21.06.2021.
 7. *Gershunskij, B. S.* Filosofiya obrazovaniya dlya HKHI veka : ucheb. posobie / B. S. Gershunskij. — 2-e izd., pererab. i dop. — M. : Ped. obshchestvo Rossii, 2002. — 512 s.
 8. *Holodnaya, M. A.* Razvivayushchie uchebnye teksty kak sredstvo intellektual'nogo vospitaniya uchashchihsya / M. A. Holodnaya, E. G. Gel'fman. — M. : Izd-vo «Institut psihologii RAN», 2016. — 200 c.
 9. *Naumov, V.* Zachem prepodavatelyu razlichat' deklarativnye i procedurnye znaniya? [Elektronnyj resurs] / V. Naumov // SHkola pedagogicheskogo dizajna «Novoe elektronnoe obuchenie». — Rezhim dostupa : <http://vnaumov.blogspot.com/2016>. — Data dostupa : 21.10.2021.
 10. *Gel'fman, E. G.* Psihopedagogika shkol'nogo uchebnika : ucheb. posobie dlya vuzov / E. G. Gel'fman, M. A. Holodnaya. — 2-e izd., ispr. i dop. — M. : Izd-vo YUrajt, 2020. — 328 s.
 11. *Romanicheva, E. S.* Vsyo nachinaetsya s chteniya, ili Eshchyo raz ob uchebnyh tekstah / E. S. Romanicheva // Psihopedagogika sovremennogo uchebnika : preemstvennost' tradicij i vektory razvitiya : sb. nauch. st. / FGBNU «Psihologicheskij institut RAO» ; sost. : N. A. Borisenko, K. V. Mironova, S. V. SHishkova ; [otv. red. N. A. Borisenko]. — M. : Mnemozina, 2019. — S. 121—125.
 12. *Granik, G. G.* O perspektivah rasshireniya funkcij uchebnika / G. G. Granik, L. A. Koncevaya, S. M. Bondarenko // Problemy shkol'nogo uchebnika: Tipologiyashkol'nyh uchebnikov.— Vyp.15.— M.: Prosveshchenie, 1985.— S. 102—117.
 13. *Cetlin, B. C.* Struktura uchebnika i ego komponenty. Tekst / B. C. Cetlin // Kakim byt' uchebniku : Didakticheskie principy postroeniya/ pod red. : I.YA. Lernerai N.M.SHahmaeva.— M.: Izd. RAO, 1992.— CH. I. — S. 129—148.
 14. *Romanova, T. V.* Kognitivnyj analiz teksta : rabota nad metodologicheskimi oshibkami / T. V. Romanova // Teoreticheskie i prikladnye aspekty izucheniya rechevoj deyatel'nosti. — N. Novgorod : FGBOU VPO «NGLU». — 2013. — Vyp. 1 (8). — S. 170—181.
 15. *Borisova, L. N.* Metatemnyj podhod k opisaniyu i sistematizacii special'nyh tekstov v uchebnyh celyah / L. N. Borisova // YAzyk professional'nogo obshcheniya i lingvisticheskie issledovaniya : sb. st. mezhdunar. nauch.-prakt. seminara / NIU BelGu; otv. red. : T. V. Samosenkova, L. G. Petrova. — Belgorod, 2012. — S. 30—35.
 16. *Avanesov, V. S.* Teoriya kvantovaniya uchebnyh tekstov / V. S. Avanesov // Obrazovatel'nye tekhnologii. — 2014. — № 2. — S. 14—26.
 17. *Holodnaya, M. A.* Intellektual'noe vospitanie uchashchihsya na osnove psihopedagogicheskogo podhoda : rol' uchebnogo teksta / M. A. Holodnaya, E. G. Gel'fman // Psihopedagogika sovremennogo uchebnika: preemstvennost' tradicij i vektory razvitiya : sb. nauchn. st. / FGBNU «Psihologicheskij institut RAO»; sost. : N. A. Borisenko, K. V. Mironova, S. V. SHishkova ; [otv. red. N. A. Borisenko]. — M. : Mnemozina, 2019. — S. 50—55.
 18. *Piotrovskaya, L. A.* CHto delaet tekst interesnym? YAzykovye sposoby povysheniya emociogenosti uchebnyh tekstov [Elektronnyj resurs] / L. A. Piotrovskaya, P. N. Trushchelyov // Russian Journal of Linguistics. — 2020. — T. 24. № 4. — S. 991—1016. — Rezhim dostupa : <http://journals.rudn.ru/linguistics>. — Data dostupa : 21.10.2021.
 19. *Piotrovskaya, L. A.* S chego nachinaetsya interesnyj uchebnyj tekst? / L. A. Piotrovskaya, P. N. Trushchelyov // Voprosy psiholingvistiki. — 2020. — 4 (46). — S. 76—87.
 20. *Chapman, J.* Your Money Matters. Textbook [Electronic resource] // J. Chapman, S. Jones, E. Waller and others. — London : Young Money (part of Young Enterprise). — Mode of access : <https://bep.education/wp-content/uploads/2018/03/Your-Money-Matters.pdf>. — Date of access : 21.10.2021.

Submitted 25.11.2021.